

Gazette
officielle

^{DU}
Québec

Part

2

No. 15A

14 April 2006

Laws and Regulations

Volume 138

Summary

Table of Contents
Regulations and other acts
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2006

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

Table of Contents

Page

Regulations and other acts

306-2006	Labour standards (Amend.)	1229A
307-2006	Labour standards specific to certain sectors of the clothing industry (Amend.)	1230A

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 306-2006, 13 April 2006

An Act respecting labour standards
(R.S.Q., c. N-1.1)

Labour standards — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards

WHEREAS, under the first paragraph of section 40, paragraph 1 of section 89 and section 91 of the Act respecting labour standards (R.S.Q., c. N-1.1), the Government may, by regulation, fix labour standards respecting the minimum wage;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting labour standards (R.R.Q., 1981, c. N-1.1, r.3);

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 22 December 2005 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards*

An Act respecting labour standards
(R.S.Q., c. N-1.1, s. 40, 1st par., s. 89, par. 1, and s. 91, 1st par.)

1. Sections 3 and 4 of the Regulation respecting labour standards are replaced by the following:

“**3.** Except to the extent provided for in sections 4 and 4.1, the minimum wage payable to an employee is \$7.75 per hour.

4. The minimum wage payable to an employee who receives gratuities or tips is \$7.00 per hour.”

2. The first paragraph of section 4.1 is replaced by the following:

“**4.1.** The minimum wage payable to an employee assigned mainly to non-mechanized operations relating to the picking of raspberries, strawberries or apples is established on the basis of yield according to the following rules:

(1) for an employee assigned to the picking of raspberries: \$0.476 per 250 ml container;

(2) for an employee assigned to the picking of strawberries: \$0.216 per 551 ml container;

(3) for an employee assigned to the picking of apples:

(a) for dwarf apple trees: \$1.15 per bushel;

(b) for semi-dwarf apple trees: \$1.42 per bushel; and

(c) for standard apple trees: \$1.63 per bushel.”

3. This Regulation comes into force on 1 May 2006.

7550

* The Regulation respecting labour standards (R.R.Q., 1981, c. N-1.1, r.3) was last amended by the regulation made by Order in Council 525-2004 dated 2 June 2004 (2004, *G.O.* 2, 1729). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2005, updated to 1 September 2005.

Gouvernement du Québec

O.C. 307-2006, 13 April 2006

An Act respecting labour standards
(R.S.Q., c. N-1.1)

Clothing industry

— **Labour standards specific to certain sectors**

— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry

WHEREAS, under section 92.1 of the Act respecting labour standards (R.S.Q., c. N-1.1), the Government may, by regulation, in respect of all employers and employees in certain sectors of the clothing industry, fix labour standards respecting the minimum wage;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry by Order in Council 1288-2003 dated 3 December 2003;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 22 December 2005 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS the consultations required by the Act have been carried out;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry*

An Act respecting labour standards
(R.S.Q., c. N-1.1, s. 92.1, 1st par., subpar. 1)

1. Section 3 of the Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry is amended by replacing “\$8.10” by “\$8.25”.

2. This Regulation comes into force on 1 May 2006.

7551

* The Regulation respecting labour standards specific to certain sectors of the clothing industry, made by Order in Council 1288-2003 dated 3 December 2003 (2003, *G.O.* 2, 3601), has been amended once, by the regulation made by Order in Council 247-2005 dated 23 March 2005 (2005, *G.O.* 2, 705).

Index

Abbreviations : **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Clothing industry — Labour standards specific to certain sectors (An Act respecting labour standards, R.S.Q., c. N-1.1)	1230A	M
Labour standards (An Act respecting labour standards, R.S.Q., c. N-1.1)	1229A	M
Labour standards, An Act respecting... — Clothing industry — Labour standards specific to certain sectors (R.S.Q., c. N-1.1)	1230A	M
Labour standards, An Act respecting... — Labour standards (R.S.Q., c. N-1.1)	1229A	M

